

9]b`6`]W_`ni fØW_`? U`hY`6i ZZYh!`? `Ugg]_Yf
Ui`g`DUXYfVc`fb

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`_i`_]bUf]gWXYb`<Ø\Ydi`b_hY`Y]bYg`_U`hYb
6i ZZYhg`]b`XYb`* \$Yf`_X\FYb`VY]: Y]b_cgh`GWa`]Xh`]b
DUXYfVc`fb"

9]b`6`]W_`]b`X]Y`_i`_]bUf]gWXY`J`Yf[`Ub[`Yb\`Y]h
DUXYfVc`fbg

≠`XYb`* \$Yf`_X\FYb`k`i`fXY`]b`DUXYfVc`fb`Ui`ZY]bY`[`Ubn`VYgcbXYfY
5fh`i`bX`K`Y]gY`[`YZY]Yfh`i`a`]h`_Øgh`]WXYb`_U`hYb`6i`ZZYhg": Y]b_cgh
GWa`]Xh`U`g`D]cb]Yf`X]YgYf`?`i`bgh`ž`nY]WXYbYhY`g]WXY`Xi`fWXY]b
j`]Y`Z`h][`Yg`5b[`YVch`Ui`g`ž`XUg`XYb;` Ui`a`Yb`XYf;` ÀghY`YfZY`i`hY
i`bX`j`]Y`Y`9f]bbYfi`b[`Yb`k`YW`h`C`V`k`c`\`Y]b][`Y;` Yf]WXYhY`Ui`g`XYf
XUa`U`][`Yb`NY]h`Y`i`hY`j`]Y`Y]WXYh`Ub]ei`]Yfh`YfgWXY]bYb`ž`V`Y]Vh`X]Y
6YXY`i`hi`b[`X]YgYf`_i`_]bUf]gWXYb`HfUX]h]cb`i`bVYghf]hYb"

: Y]b_cgh`GWa`]Xh.`9]bY`≠bgh]hi`h]cb`]b
DUXYfVc`fb

8 Ug: Y]b_cgh[`YgW`À`Zi`]b`XYf`GW`]XYfbghfU» Y`*`k`Uf`nk`]gWXYb
%-`+`i`bX`%-`-`&`Y]b`VY`]YVhYf`5b`Ui`Zdi`b_h`ZØf: Y]bgWXYa`YW`Yf`i`bX
: YghhU[`gd`UbYf`"8]Y`?`ca`V]bUh]cb`Ui`g`\`UbXk`Yf`_]WXYf`<`YfghY`i`b[
i`bX`_fYUh]j`Yb`≠Y`Yb`nY]WXYbYhY`XUg`i`bhYfbY`a`Yb`Ui`g"
≠gVYgcbXYfY`]b`XYf`NY]h`nk`]gWXYb`%-`*)`i`bX`%-`*,`k`i`fXYb`\]Yf
a`]hj`]Y`<`]b[`UVY`_U`hY`D`UhhYb`i`bX`Zf]gWXY`GU`UhY`ni`VYfY]hYh"

?`i`h`i`fY`Y`9]bV`]W_Y`Xi`fWXY`\`]ghc`f]gWXY`:]`a`Y

9]b`VYa`Yf`_Ybgk`YfhYf`5gdY`_h`X]YgYf`Y`fU`]gh`Y]b:]`a`ž`XYf`a`]h`XYf

Gi dYf', ' ?Ua YfU'Ui Z[Ybca a Yb'k i fXY'i bX'9]bV`]W_Y`]b`X]Y
XUa U`][Y`?ØWXY`j cb': Y]b_cgh'GWa]Xh[]Vh'"8Yf':]`a
Xc_i a Ybh]Yfhž'k]Y''`V]g('A]hUfVY]hYf'hÅ[`]W`]'b`XYf`_Y]bYb
?ØWXY`\]bhYf`XYa 'J Yf_Ui ZgfUi a 'UfVY]hYhYbž'i a 'ZØf'Df]j UhZY]Yfb
i bX`]bXi ghf]Y`Y`5b`ÄggY`\Yfn`]WXY`6i ZYhg`j cfni VYfY]hYb'"8]Y
Ni VYfY]hi b[]`j cb`_`Ugg]gWXYb'; Yf]WXYhYbž'k]Y`XYa `Y[YbXÄfYb
A Yhh[Y`ž'nY][h`b]WXYh`bi f`X]Y`_i `]bUf]gWXY`?fYUh]j]hÅh`XYf`NY]hž
gcbXYfb`Ui WXY`X]Y'; YgY`][_Y]hž`X]Y`a]h`X]YgYb': Y]Yfb`j YfVi bXYb
k Uf"

8 Yf`K UbXY`XYf`9fbÅ\fi b[g_i `hi f

<Yi hY`VY[Y[bYb`i bg`VY]: Y]Yfb`cZha U`g`UbXYfY`_i `]bUf]gWXY
HfYbXgž`X]Y`Ui ZZf]gWXYbž`fY[]cbU`Yb`i bX`j]Y`ZÄ`h[Yb`Ni hUH`b
VUg]YfYb'"8]YgY`J YfÄbXYfi b[Yb`gd]Y[Y`b`Y]bYb`VfY]hYfYb`HfYbX
k]XYfž`XYf`b]WXYh`bi f`]b`DUXYfVc`fbž`gcbXYfb`Ui WXY`Vi bXYgk`Y]h`ni
VYcVUWXYb`]gh'"8 Ug`bcghU`[]gWXY`6]X`XYg`_U`hYb`6i ZYhgž`XUg`cZh
a]h`VYgh]a a hYb`hfUX]h]cbY`Yb'; Yf]WXYhYb`Uggcn]]Yfh`k]fXž`k]Y]WXYh
ni bY`a YbX`a cXYfbYb`hYfd`fYhUh]cbYbž`X]Y`[Ygi bXY`i bX
_fYUh]j Y`5bgÄhY`UbghfYVYb"

: Un]h. `9f]bbYfi b[Yb`i bX`XYfYb`6YXYi hi b[

8]Y'; YgWXY]WXYhY`XYf`_U`hYb`6i ZYhg`]b`DUXYfVc`fb`]gh`b]WXYh`bi f`Y]bY
F ØW_gWXYUi `Ui ZX]Y`?ØWXYb`XYf`* \$Yf`J\`fYž`gcbXYfb`Ui WXY`Y]b
k]WXYh[Yf`HY]`XYf`fY[]cbU`Yb`X`Yb]h]hÅh`C Vk c`\`g]WXY`NY]hYb`i bX
9gg[Yk c`b`Y]hYb`ÄbXYfbž`V`Y]VYb`X]Y`9f]bbYfi b[Yb`Ub': Y]b_cgh
GWa]Xh`i bX`X]Y`ZYgh]WXYb`6i ZYhg`VY]j]Y`Yb`A YbgWXYb
`YVYbX]['"8]YgY`k Yfhj c`Yb`9]bV`]W_Y`]b`X]Y`j Yf[Ub[YbY
; Ybi gg_i `hi f`V]YhYb`b]WXYh`bi f`5b`Ugg`ni a `GWXk`Y`[Yb`]b
9f]bbYfi b[Ybž`gcbXYfb`]bgd]f]YfYb`Ui WXY`X]Y`ni _ØbZh[Y
; Ybi gg_i `hi f`]b`XYf`fY[]cb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY